

IT - Cuoci popcorn per microonde**Istruzioni d'uso**

1. Lavare e asciugare bene la ciotola e il coperchio prima dell'uso. Il lavaggio può essere fatto in lavastoviglie oppure a mano con acqua calda e detergente per piatti
2. Espandere la ciotola alla sua massima altezza
3. Aggiungere da un minimo di 50 grammi (linea inferiore all'interno della ciotola) ad un massimo di 100 grammi (linea superiore all'interno della ciotola) di mais. Non superare la linea superiore indicata.
4. Optional: Aggiungere sale, zucchero, cioccolato, formaggio, burro o olio, quindi mescola.
5. Inserire il coperchio all'interno della ciotola e metterla nel microonde
6. Impostare il microonde a 750/800 W e cuocere per 2-4 minuti.
7. Rimuovere con cautela la ciotola usando i guanti da cucina

⚠ Attenzione: potrebbe essere calda) e rimuovere con attenzione il coperchio.

⚠ Attenzione: il vapore sotto il coperchio potrebbe essere caldo.

Avvertenze

1. Utilizzare solo con la supervisione di un adulto.
2. Non lasciare incustodito durante la cottura.
3. I popcorn possono bruciarsi se cotti troppo.
4. Assicurati che nessun altro cereale venga mescolato con i mais prima di riscaldare. Il riscaldamento di altri tipi di chicchi può causare ustioni.
5. Non versare i chicchi sopra la linea di riempimento superiore situata sul fondo della ciotola.

Nell'ottica del miglioramento continuo, Beper si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto in questione senza preavviso.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

EN - Popcorn Maker for Microwave**Instructions for Use**

1. Wash and dry the bowl and lid thoroughly before use. Washing can be done in the dishwasher or by hand with hot water and dish detergent.
2. Expand the bowl to its maximum height.
3. Add a minimum of 50 grams (lower line inside the bowl) to a maximum of 100 grams (upper line inside the bowl) of corn. Do not exceed the indicated upper line.
4. Optional: Add salt, sugar, chocolate, cheese, butter or oil, then mix properly.
5. Place the lid inside the bowl and put the latter into the microwave.
6. Set the microwave to 750/800 W and cook for about 2-4 minutes.
7. Carefully remove the bowl using kitchen gloves

⚠ Caution: it may be hot) and carefully remove the lid.

⚠ Caution: the steam under the lid may be hot.

Warnings

1. Use only with adult supervision.
2. Do not leave unattended while cooking.
3. Popcorn may burn if overcooked.
4. Make sure no other grains are mixed with corn before reheating. Heating other types of grains may cause burning.
5. Do not pour corn over the upper line located at the bottom of the bowl.

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

GARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.
E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

FR - Cuiser à popcorn pour micro-ondes**Mode d'emploi**

1. Lavez et séchez soigneusement le bol et le couvercle avant utilisation. Le lavage peut être fait au lave-vaisselle ou à la main avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle
2. Agrandissez le bol à sa hauteur maximale
3. Ajoutez un minimum de 50 grammes (ligne inférieure à l'intérieur du bol) et un maximum de 100 grammes (ligne supérieure à l'intérieur du bol) de maïs. Ne pas dépasser la ligne supérieure indiquée.
4. Facultatif : Ajoutez du sel, du sucre, du chocolat, du fromage, du beurre ou de l'huile, puis mélangez.
5. Insérez le couvercle dans le bol et placez-le au micro-ondes
6. Réglez le micro-ondes sur 750/800 W et faites cuire pendant 2 à 4 minutes.
7. Retirez délicatement le bol à l'aide de gants de cuisine

⚠ Attention: il peut être chaud) et retirez délicatement le couvercle.

⚠ Attention: la vapeur sous le couvercle peut être chaude.

Avvertissement

1. Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
2. Ne laissez pas sans surveillance pendant la cuisson.
3. Le pop-corn peut brûler s'il est trop cuit.
4. Assurez-vous qu'aucun autre grain n'est mélangé avec du maïs avant de réchauffer. Le chauffage d'autres types de haricots peut provoquer des brûlures.
5. Ne versez pas de haricots au-dessus de la ligne de remplissage supérieure située au bas du bol.

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalideraient automatiquement la garantie.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

DE - Mikrowellen-Popcorn-Topf**Gebrauchsanweisung**

1. Waschen und trocknen Sie die Schüssel und den Deckel vor Gebrauch gründlich. Das Waschen kann in der Spülmaschine oder von Hand mit heißem Wasser und Spülmittel erfolgen
2. Erweitern Sie die Schüssel auf ihre maximale Höhe
3. Fügen Sie mindestens 50 Gramm (untere Linie in der Schüssel) und maximal 100 Gramm (obere Linie in der Schüssel) Mais hinzu. Überschreiten Sie nicht die angezeigte obere Linie.
4. Optional: Fügen Sie Salz, Zucker, Schokolade, Käse, Butter oder Öl hinzu und mischen Sie dann.
5. Setzen Sie den Deckel in die Schüssel und stellen Sie sie in die Mikrowelle
6. Mikrowelle auf 750/800 W einstellen und 2-4 Minuten garen.
7. Entfernen Sie vorsichtig die Schüssel mit Küchenhandschuhen

⚠ Achtung: sie kann heiß sein) und entfernen Sie vorsichtig den Deckel.

⚠ Achtung: der Dampf unter dem Deckel kann heiß sein.

Warnung

1. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
2. Beim Kochen nicht unbeaufsichtigt lassen.
3. Popcorn kann verbrennen, wenn es zu lange gekocht wird.

4. Stellen Sie sicher, dass kein anderes Getreide mit Mais vermischt wird, bevor Sie es erneut erhitzen. Das Erhitzen anderer Bohnensorten kann zu Verbrennungen führen.
5. Gießen Sie keine Bohnen über die obere Fülllinie am Boden der Schüssel.

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch. Treten sie bitte in Verbindung mit ihren Händler in ihrem Land oder post sales abteilung von fa. Beper. E-mail assistenza@beper.com die ihren Händler nennen wird

ES - Olla de palomitas de microondas **Instrucciones de uso**

1. Lave y seque bien el recipiente y la tapa antes de usarlos. El lavado se puede hacer en el lavavajillas o a mano con agua caliente y detergente para platos.
2. Expande el bol a su altura máxima
3. Agregue un mínimo de 50 gramos (línea inferior dentro del recipiente) y un máximo de 100 gramos (línea superior dentro del recipiente) de maíz. No sobrepase la línea superior indicada.
4. Opcional: agregue sal, azúcar, chocolate, queso, mantequilla o aceite, luego mezcle.
5. Inserte la tapa en el recipiente y colóquelo en el microondas.
6. Ponga el microondas a 750/800 W y cocine durante 2-4 minutos.
7. Retire con cuidado el recipiente con guantes de cocina

⚠ Precaución: puede estar caliente) y retire con cuidado la tapa

⚠ Precaución: el vapor debajo de la tapa puede estar caliente.

Advertencia

1. Use solo bajo la supervisión de un adulto.
2. No lo deje desatendido mientras cocina.
3. Las palomitas de maíz pueden quemarse si se cocinan demasiado.
4. Asegúrese de que no se mezclen otros granos con el maíz antes de recalentar. Calentar otros tipos de frijoles puede causar quemaduras.
5. No vierta frijoles sobre la línea de llenado superior ubicada en el fondo del recipiente.

Con el objetivo de mejorar constantemente, Beper se reserva el derecho de aportar cambios y mejoras al producto sin previo aviso.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

CUSTOMER CARE BEPER



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050
Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com

